

Schweizerischer Fussballverband

Association Suisse de Football

Associazione Svizzera di Football

Swiss Football Association



Commissione Arbitri

PRO-MEMORIA PER GLI ARBITRI

Stagione 2011/2012

Indice

Pagine 4 - 8

A. Modifica e precisazioni alle regole di giuoco valide dal 1 luglio 2011. Obiettivi e punti principali stagione 2011/2012

Pagine 9 - 11

B. Direttive amministrative per la preparazione alla direzione delle partite. Cosa deve fare l'arbitro prima di ogni partita

Pagina 12

C. Età dei giocatori

D. Tornei

E. Partite su terreni per tutti i tempi

Pagina 13

F. Riepilogo regolamentazioni speciali

Pagine 14 - 18

G. Indennità arbitrali per partite di campionato, di coppa e di preparazione con spiegazioni

Pagine 19 - 21

H. Promemoria per la cartolina dei giocatori

Pagina 22

I. Promemoria in caso di mancato arrivo dell'arbitro e/o degli arbitri assistenti

Pagina 23

J. Rapportare le espulsioni

Pagina 24 - 25

K. Il potere discrezionale dell'arbitro
Sanzioni disciplinari

Pagina 26

L. Obbligo di partecipazione ai corsi

Pagina 27

M. Criteri d'impiego

Pagine 28 - 29

N. Comportamento dell'arbitro in caso di protesta

Pagina 30

O. Annotazioni personali

A. Modifica e precisazioni alle regole di giuoco valide dal 1 luglio 2011

Direttive della Commissione arbitri dell'ASF

a) Diversi

- Secondo l'articolo 4 cifra 1 del Regolamento di giuoco (RG) la Commissione arbitri dell'ASF (CA/ASF) è competente per la pubblicazione delle modifiche alle regole di giuoco e alle relative direttive.
- Pausa per bere
In linea di principio un giocatore potrà dissetarsi unicamente durante un interruzione di giuoco. Se il fatto di bere non comporta alcuna influenza sul giuoco, non disturba lo svolgersi dello stesso e non presenta alcun pericolo per i giocatori (per es. con bottiglie) è autorizzato anche nel corso della partita (come per il portiere). Il giocatore potrà bere ai bordi della linea laterale e non sul terreno da giuoco. Un giocatore che beve sul terreno ma ai bordi della linea laterale, si segnala implicitamente come giocatore che non prende parte temporaneamente all'azione da giuoco in corso. Se, mentre sta bevendo, prende parte all'azione da giuoco questo giocatore sarà da ammonire per comportamento antisportivo e il giuoco verrà ripreso con un calcio di punizione indiretto dal luogo in cui si trovava il pallone al momento dell'interruzione del giuoco. Una pausa per bere non deve diventare una misura tattica per calmare il giuoco. Una pausa per bere può essere accordata dall'arbitro solo a titolo eccezionale e se la temperatura durante la partita supera 30 gradi.
- A seguito delle decisioni prese dall'International Football Accociation Board (IFAB) nella sua seduta del 05 marzo 2011 (circolare N. 1262), il testo delle Regole di giuoco dell'ASF per la stagione 2011/2012, con effetto al 1° luglio 2011, è stato modificato come segue.

b) Direttive dell'IFAB

Regola 1: Il terreno da giuoco

I. Demarcazioni

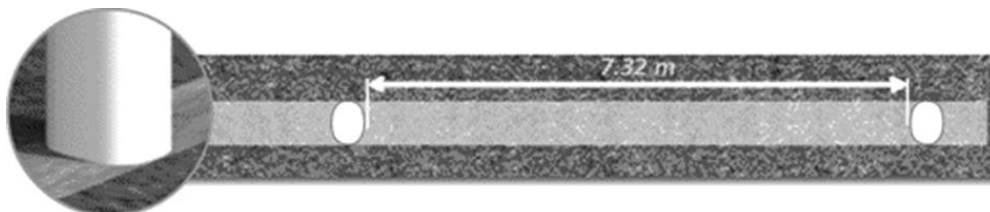
Regola 1: Punto 1.2.10

- Sul terreno da giuoco possono figurare unicamente le linee descritte nella regola 1. Sul terreno sintetico sono autorizzate altre linee a condizione che siano di un altro colore e che si distinguano chiaramente dalle linee di demarcazione usate per il giuoco del calcio.

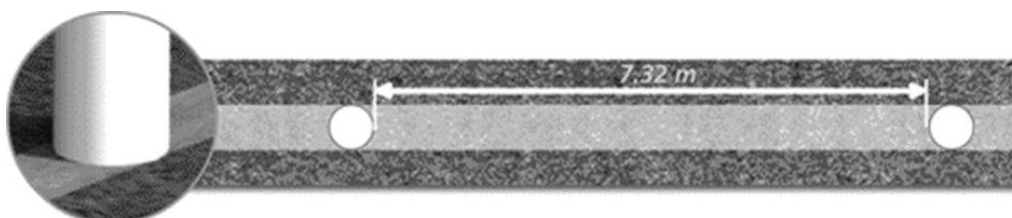
II. Porte

Regola 1: Punto 1.6.2

- I pali e la sbarra trasversale della porta devono avere una larghezza, rispettivamente uno spessore minimo di 10 cm e massimo di 12 cm. Essi possono essere di forma rotonda, ovale o ellittica. I pali devono essere fissati sulla linea di porta secondo lo schema in calce.



- Per i pali rotondi, ovali o ellittici (vista dall'alto), la parte più lunga sarà fissata perpendicolarmente alla linea di porta. La parte più lunga della sbarra trasversale è parallela alla superficie di gioco.



Regola 2: Il pallone (Sostituzione di un pallone difettoso)

Regola 2: Punto 2.6

- Se il pallone scoppia o si rende difettoso durante il gioco,
- la partita sarà interrotta,
- Essa sarà ripresa con un pallone di riserva e con una palla d'arbitro nel luogo in cui il pallone è divenuto difettoso. Se il gioco è interrotto nell'area di porta, lo stesso riprenderà con una palla d'arbitro sulla linea che delimita l'area di porta, dal luogo più vicino al luogo in cui si trovava il pallone al momento dell'interruzione del gioco.
- Se il pallone scoppia o diviene difettoso in occasione di un calcio di rigore o del tiro dei calci di rigore, mentre è in movimento, in avanti e prima di essere stato toccato da un giocatore, dall'asta o da un palo della porta, il calcio di rigore deve essere ripetuto.

Regola 3: Numero dei giocatori

Regola 3: Punto 3.6 Definizione di agenti esteriori e accompagnatori ufficiali della squadra

Regola 3: Punto 3.6.1 Agenti esteriori

- Tutte le persone che non figurano sulla cartolina della squadre come giocatore, sostituto o accompagnatore della squadra sono considerati come degli agenti esterni. Questo vale anche per i giocatori espulsi dal terreni da gioco.

Regola 3: Punto 3.6.2: Accompagnatori ufficiali della squadra

- L'allenatore e gli altri accompagnatori ufficiali che figurano sulla cartolina della squadra (ad eccezione dei giocatori e giocatori di riserva) sono considerati degli accompagnatori della squadra.

Regola 4: Equipaggiamento dei giocatori

Regola 4: Punto 4.1.2

- Un giocatore non può portare oggetti che possono creare pericoli per sé o a altri giocatori. Il porto di ogni tipo di gioielli è vietato.
- Precisazione: il porto di „Snoods“ /Sciarpa a tubo è vietato.

Regola 4: Punto 4.3.4

- Qualora un giocatore porta i cosiddetti termocalzoncini o una calzamaglia, il colore dominante di quest'ultimi deve essere del colore predominante dei calzoncini. Se dovesse portare i termocalzoncini o la calzamaglia di colore differente bisognerà menzionare il fatto sul rapporto. Tuttavia, in nessun caso si potrà vietare al giocatore di partecipare al gioco o ordinargli di lasciare il terreno per sistemare l'equipaggiamento.,

Regola 5: L'arbitro

Regola 5: Punto 5.3.6.2

- Mentre il gioco è in corso, se un altro oggetto o un animale entra sul terreno da gioco, l'arbitro interromperà l'incontro unicamente se questa intrusione disturba lo svolgersi del gioco. Il gioco riprenderà con una palla d'arbitro nel luogo in cui si trovava il pallone al momento dell'interruzione. Se il gioco viene interrotto nell'area di porta, riprenderà sulla linea che delimita l'area di porta parallela alla linea di porta, dal luogo più vicino al luogo in cui si trovava il pallone al momento dell'interruzione. Se l'azione di gioco non è disturbata da questo oggetto o da questo animale, l'arbitro farà in modo che l'oggetto o l'animale venga allontanato dal terreno da gioco il più presto possibile.

Regola 8: Inizio della partita e palla d'arbitro

Regola 8: Punto 8.2 Definizione di palla d'arbitro

- Una palla d'arbitro è un modo per riprendere il gioco quando il pallone è in gioco e l'arbitro interrompe momentaneamente la partita per un motivo che non figura esplicitamente nelle Regole di giuoco.

c) Punti principali ASF

OBIETTIVI stagione 2011/2012

I. PROTEZIONE DEI GIOCATORI

L'uso inappropriato di mani, braccia e gomiti nei duelli aerei verrà sanzionato al minimo con un ammonizione..

- In occasione di attacchi che mettono in pericolo l'integrità fisica dell'avversario, l'espulsione è obbligatoria..
- L'arbitro agisce in modo preventivo, riconosce le situazioni e interviene prima che la via di fatto venga commessa.

II. ANTISPORTIVITA'

L'immagine del calcio deve essere protetta:

- Per questo motivo i comportamenti antisportivi sul terreno devono essere fermamente repressi..
- Le proteste chiaramente visibili (gesti con la mano ecc.) e i raggruppamenti di giocatori (il provocatore, almeno un giocatore di ogni squadra e/o il giocatore che interviene in modo falloso dopo che l'infrazione è stata fischiata per provocare il raggruppamento) devono essere sanzionati con un ammonizione.

III. CALCIO DI PUNIZIONE / GESTIONE DEL CALCIO DI PUNIZIONE

L'arbitro agisce in modo preventivo:

- Bisogna assicurare il mantenimento della distanza di m. 9,15 in occasione della formazione del muro..
- Nel caso in cui un giocatore non da seguito alle indicazioni dell'arbitro, dopo un primo richiamo, bisogna punirlo con una sanzione disciplinare.

PRINCIPALI punti generali per il girone d'andata 2011/2012

I. PROTEZIONE DEI GIOCATORI

Al minimo un ammonizione sarà comminata per:

- Gli attacchi incontrollati con le due gambe in aria
- Un contrasto a gambe tese con i tacchetti in avanti sull'avversario

II. PROTEZIONE DEI GIOCATORI

Siate coerenti e coraggiosi:

- Sulle trattenute e le spinte in area di rigore
- Preventivi : prima dell'esecuzione di un calcio d'angolo e prima dell'esecuzione di un calcio di punizione.

III. ANTISPORTIVITA'

Le simulazioni e gli inganni dentro e fuori l'area di rigore devono essere puniti in modo coerente con un ammonizione. Una simulazione (= inganno), per poter essere sanzionata dall'arbitro deve essere chiara ed evidente.

IV. SUL CAMPO & DIVERSI

PRIMA della partita:

Sottovestigiario: i termocalzoncini o le magliette a manica lunga sotto la maglia a maniche corte devono corrispondere al colore predominante del calzoncini rispettivamente della maglia..

→ Valevole unicamente per la Swiss Football League:

DURANTE la partita

- a. 4. uomo: DIRITTI & DOVERI
- b. Giocatori feriti : per principio NON è permesso i giocatori sul terreno da gioco
- c. Esecuzione:
 - i. di un calcio di punizione: il pallone deve rimanere IMMOBILE al suolo
 - ii. di una rimessa laterale: il lancio deve essere fatto in direzione del terreno

→ Valevole unicamente per la Swiss Football League:

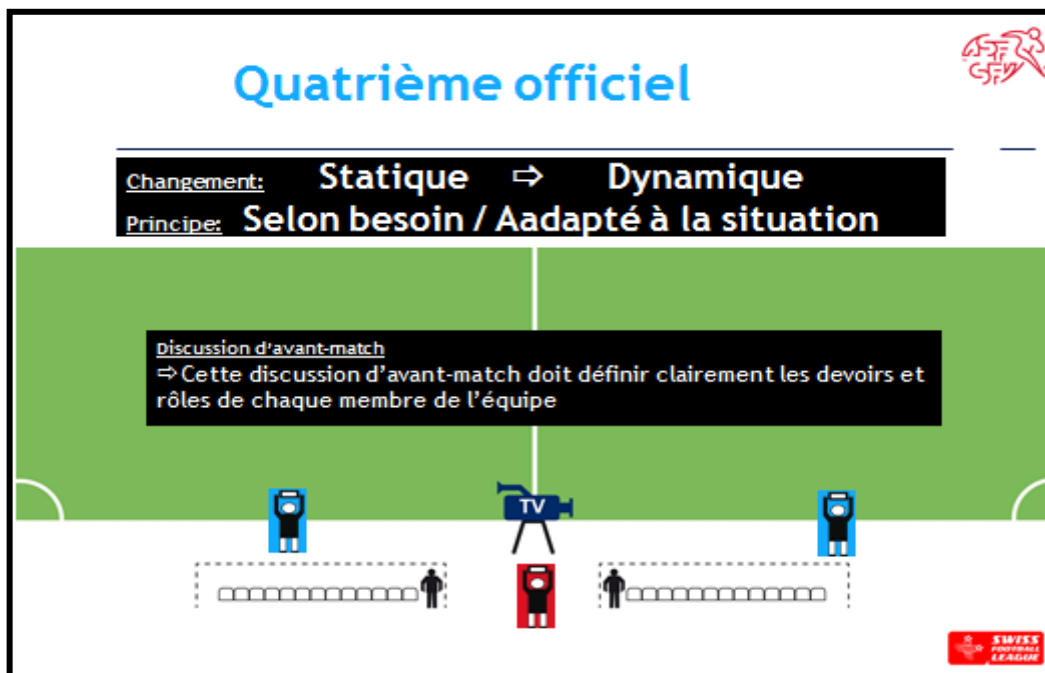
DOPO la partita

A fine partita: i capitani delle due squadre accompagnano l'arbitro all'uscita del terreno da gioco. Il non rispetto di questa direttiva deve essere rapportato.

→ Valido unicamente per la Swiss Football League:

4° uomo :

Il 4° uomo non deve rimanere fermo ma muoversi, per essere di aiuto all'arbitro, a bordo terreno a dipendenza della situazione.



B. Direttive amministrative per la preparazione alla direzione delle partite. Cosa deve fare l'arbitro prima di ogni partita.

1. Convocazione della partita (scritta o internet)

- Prendere nota: numero della partita, lega, orario d'inizio, località, campo, colore della maglia, distanza stazione-spogliatoio e spogliatoio-campo.
- Osservare attentamente la data e il giorno della partita (sabato, domenica, infrasettimanale).

2. Preparazione alla competizione

- Consultazione orario trasporti pubblici o di una cartina stradale.
- Preparare il materiale personale (compresi nota spese e modulo per il rapporto).

3. A casa il giorno della partita

In caso di cattivo tempo e prima di partire, si consiglia di prendere contatto con la società ospitante per informarsi se la partita ha luogo o se è stato convocato l'uomo di fiducia (Ticino: attenersi alle direttive regionali).

4. Sul luogo della partita

- Ispezione del terreno (stato e sicurezza delle porte e delle reti, bandierine d'angolo, linee, zona tecnica, cartello, ecc.).
- Le partite di campionato hanno sempre la precedenza su quelle di preparazione. Se una partita di campionato non ha potuto avere inizio o ha dovuto essere sospesa a causa dell'impraticabilità del campo, sullo stesso non potrà venir disputata una partita di preparazione.
- Eventuali irregolarità da sistemare prima dell'inizio.
- Controllare la cassetta dei medicinali. Deve contenere i medicinali e gli utensili necessari per i primi soccorsi.
- Controllare i colori delle maglie (inclusi i portieri).
- Incasso della nota spese.

5. Controllo dei passaporti e delle cartoline dei giocatori

Vedere anche promemoria per la cartolina dei giocatori (lett. H).

- I passaporti insieme con la cartolina dei giocatori completamente compilata devono essere consegnati all'arbitro prima dell'inizio della partita.
- L'arbitro ha il compito di verificare l'esattezza dei dati riportati sulla cartolina con quelli dei passaporti e cioè: **numero di passaporto, numero della società, nome, cognome e data di nascita.**
- Le **cartoline** sono di formato A4.
- E' imperativamente vietato effettuare dei segni di spunta (vedi colonna in « giallo » sul disegno) o osservazioni sulla cartolina dei giocatori, ad eccezione delle apposite caselle previste a questo scopo! Le cartoline dei giocatori vengono lette elettronicamente, ogni segno effettuato fuori dalle caselle comporta delle complicazioni e delle segnalazioni d'errore e non permette la lettura automatica.



Formular Nr. 1.1 2

Offizielle Spielerkarte Carte officielle des joueurs Cartolina ufficiale dei giocatori

ACHTUNG! Bitte nur schwarze Farbe beim Ausfüllen verwenden. Attention! Utilisez seulement la couleur noire s.v.p! Attenzione! Utilizzare solamente penne di colore nero per riempire la cartolina dei giocatori.

Vereinsummer
No du club
N. della società: **1 2 1 1 8** Verein
Club
Società: **Chur 97**

Spielernummer
No du match
N. della gara: **1 9 1 4 1 2** Spieldatum
Date du match
Data della gara: **2 1 0 5 2 0 1 1** Zeit
Heure
Ora: **1 6 0 0**

Heim - Gast
Récipient - Visiteur
 Ospitante - Ospite: **Team St. Galler Oberland Grp.** - **Chur 97 Grp.** Resultat
Résultat
Risultato: **0 1 : 0 2**



Sportanlage
Installation sportive
Installazione sportiva: **Ri-Au, Bad Ragaz** Spielfeld
Terrain
Campo: **Platz 1**

Eintrag C für Spielhöhe, E für Auswechselspieler — Marquer le capitaine avec la lettre C, les remplaçants avec la lettre E — C indica il capitano della squadra, E indica i giocatori di riserva.
Eintrag X, wenn Spieler keinen Eintrag hat — Marquer d'une X, le joueur qui n'a pas joué — Con la lettera X, devono essere segnati i giocatori che non hanno preso parte alla partita.
Eintrag X, wenn Pass fehlt — Marquer d'une X, si le passeport manque — Inserire una X, quando manca il passaporto.

Nr. No N.	1	2	Name Nom Cognome	Vorname Prénom Nome	Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita	Passnummer No passeport N. passaporto	Nationalität Nationalité Nazionalità	Unterschrift Signature Firma
0 1			Meier	Romedo	04 02 96	5 8 9 6 3 3	SUI	
0 3			Oertli	Nando	12 01 94	3 9 0 8 4 0	AUT	X <i>[Signature]</i>
0 4			Calonder	Dario	19 04 95	5 4 0 2 8 5	SUI	
0 6			Rensch	Janick	26 04 95	5 4 0 6 9 2	SUI	

0 7	C		Tarnutzer	Valerio	23 05 94	4 0 6 7 6 5	SUI	
0 9			Bmic	Boris	09 03 94	4 5 1 7 7 0	SUI	
1 0			Miskic	Flutrim	13 07 94	4 6 0 1 3 5	BIH	
1 2			Broder	Riccardo	11 05 94	5 0 7 0 6 3	SUI	
1 3			Tokalak	Ibrahim	26 07 94	4 0 7 1 1 9	TUR	
1 4			Beso	Hanan	02 09 95	5 9 1 5 3 0	SUI	
1 8			Beso	Hanad	02 09 95	5 9 1 5 2 4	SUI	
0 5	E		Makrouf	Stefan	06 05 94	4 5 1 7 5 1	SUI	
0 8	E		Philip	Edisan	07 02 95	5 4 6 1 8 5	SRI	
1 1	E		Imbriano	Alessio	16 07 94	3 9 0 8 4 2	SUI	X <i>[Signature]</i>
1 9	E		Vongrathsavay	Nuhak	04 11 95	5 4 6 1 8 8	SUI	

- **Sono da compilare unicamente sul davanti.**
- Possono essere stampati colorati o nero-bianco.
- Il capitano, per le squadre allievi anche l'accompagnatore, dovranno firmare, in presenza dell'arbitro, la cartolina dei giocatori.

- 6. Controllo visuale prima della partita**
- Chiamare per nome nell'ordine indicato sulla cartolina compresi i giocatori di riserva.
 - Nessun controllo visuale per partite della Swiss Football League (SFL) e 1. Lega.
- 7. Ultimi preparativi prima della partita**
- Controllo dei palloni della partita;
 - Bandierine per i guardalinee o arbitri-assistenti;
 - Fischiello, orologio, moneta per la scelta del campo, calepino, cartoncini giallo e rosso;
 - Controllare le scarpe e i parastinchi (per inadempienza circa l'equipaggiamento non è permesso ritardare l'inizio della partita);
 - Inizio della partita (conteggio del tempo, chi batte il calcio d'inizio ecc.).
- 8. Durante la partita**
- Annotare quanto accade (ammonizioni, espulsioni, punizioni temporanee, sostituzioni di giocatori, ferimenti ecc.).
- 9. Importante dopo la partita**
- Controllo dell'avvenuta stretta di mano e, nel caso contrario, annotazione sul rapporto.
 - Sulla cartolina dei giocatori indicare a fianco del nome, con una crocetta, coloro che non hanno partecipato al gioco.
 - Iscrizione esatta, sulle cartoline, del numero delle reti.
 -  Allestimento del rapporto dell'arbitro come nelle direttive e spedizione tempestiva dello stesso all'autorità competente tramite busta da affrancare (francobollo da Fr. 1.—Posta A).
 - Preavviso:
Per le partite della Swiss Football League, 1. Lega, degli allievi del calcio d'élite (U-18 – U-14), 2. Lega inter, donne (LN, 1. Lega e U-18) come pure diverse partite di coppa è obbligatorio l'invio supplementare del rapporto (pag. 3 e 4) entro il giorno seguente la gara (ore 10.00) tramite comunicazione telefonica (orari d'ufficio), telefax o E-Mail. Le informazioni dettagliate (telefono, No. fax, indirizzo E-Mail) si possono trovare nelle direttive per le speciali categorie di gioco che ogni arbitro riceverà con la convocazione.
 -  Comunicazione telefonica del risultato da parte dell'arbitro (**anche per partite rinviate e sospese**); entro 1 ora dal termine della partita:
 - Tedesco: 0848 84 84 01
 - Francese: 0848 84 84 02
 - Italiano: 0848 84 84 03
 - **Nelle partite con prolungamenti e/o calci di rigore bisogna sempre comunicare la somma totale delle reti realizzate.**

C. Nella stagione 2010/2011 i seguenti giocatori sono considerati come allievi/e (fa stato sempre il 1° gennaio)

Allievi calcio d'élite:

U-18:	1994 – 1996
U-17:	1995 – 1997
U-16:	1996 – 1998
U-15:	1997 – 1999 ¹⁾
U-14:	1998 – 2000 ¹⁾

¹⁾ Eccezioni vedi direttive separate

Allievi calcio di base:

Allievi A:	1992 – 1996
Allievi B:	1995 – 1998
Allievi C:	1997 – 2000

Autorizzati a giocare negli attivi:

1996 e nati prima

Partite femminili:

Lega Nazionale, 1. - 4. Lega:

1996 e nate prima

U-18

1994 – 1997

U-16

1996 – 1998

Allieve femminile A

1992 – 1996

Allieve femminile B

1995 – 1998

Allieve femminile C

1997 – 2000

La responsabilità sull'impiego dei giocatori o dei giocatori di riserva compete alla loro società d'appartenenza. L'arbitro non ha la competenza di rispondere a domande inerenti l'impiego dei giocatori.

D. Tornei

Spiegazioni

- Durante un torneo un arbitro può funzionare al massimo per 3 ore al giorno (escluse eventuali prestazioni quale arbitro-assistente).
- Ammonizioni o punizioni temporanee, espulsioni, sospensioni di partite, altri incidenti e antisportività devono essere annunciati dall'arbitro all'autorità competente.
- Gli organizzatori sono competenti per la liquidazione di protesti nel corso di tornei. In mancanza di indicazioni particolari, valgono le disposizioni del regolamento tornei dell'ASF.
- Ai tornei di massa „Grümpelturniere“ non vengono assegnati arbitri. Coloro che partecipano a questi tornei in qualità di direttori di gioco, lo fanno a loro rischio e pericolo e non sono autorizzati a portare il distintivo ufficiale.
- Da osservare: i tornei INSAI sono parificati a tornei ufficiali. Gli arbitri vengono convocati dall'Associazione regionale.

Indennità

- Tornei fino a 4 ore di presenza: Fr. 120.- (incluso trasferta)
- Tornei con oltre 4 ore di presenza: Fr. 180.- (incluso trasferta)
- Nei tornei a cui partecipano squadre della Swiss Football League o 1. Lega, l'indennità è fissata nelle disposizioni del Servizio delle Leghe Superiori (LS).

E. Partite su terreni per tutti i tempi

Le direttive per la disputa di partite sui terreni per tutti i tempi vengono emanate dalle relative Sezioni.

F. Riepilogo regolamentazioni speciali

Categoria di gioco	Numero massimo dei giocatori di riserva sulla cartolina	Numero delle sostituzioni	Cambi liberi	10 minuti di punizione disciplinare	Calcio d'angolo corto	Squadre miste	Stretta di mano / „Shakehands“	Controllo visuale dei giocatori	Durata della partita	Prolungamenti	Riduzioni
Swiss Football League; 1.Lega	7	3	-	-	-	-	Si	-	2x45	2x15	-
2. Lega-Inter	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-
2. Lega regionale	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-
3. Lega	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	2x5
4. Lega	7	*	Si	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	2x5
5. Lega	7	*	Si	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	2x5
Seniori	7	*	Si	-	-	Si	Si	Si	2x40	-	-
Veterani	7	*	Si	-	-	Si	Si	Si	2x35	-	-
Aziendali Serie A, Prom., B, C	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	2x5
Aziendali Seniori	7	*	Si	-	-	-	Si	Si	2x40	-	-
Aziendali Veterani	7	*	Si	-	-	-	Si	Si	2x35	-	-
Coppa Svizzera	7	3	-	-	-	-	Si	-	2x45	2x15	-
Allievi calcio d'élite (U-18)	5	3	-	-	-	Si	Si	Si	2x45	2x15	-
Allievi calcio d'élite (U-16)	5	3	-	-	-	Si	Si	Si	2x45	2x15	-
Allievi calcio d'élite (U-15)	4	4	-	-	-	Si	Si	Si	2x40	-	-
Allievi calcio d'élite (U-14)	4	4	-	-	-	Si	Si	Si	2x40	-	-
Calcio di base allievi A	7	*	Si	Si	-	Si	Si	Si	2x45	2x15	2x5
Calcio di base allievi B	7	*	Si	Si	-	Si	Si	Si	2x45	2x15	2x5
Calcio di base allievi C	7	*	Si	Si	Si	Si	Si	Si	2x40	-	-
Donne LN e 1. Lega	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-
Donne U-18	4	4	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-
Donne 2. – 4. Lega	7	*	Si	Si	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-
Coppa Svizzera (donne)	7	3	-	-	-	-	Si	Si	2x45	2x15	-

- * Tutti i giocatori iscritti sulla cartolina possono essere schierati e sostituiti a piacere (liberamente)
- ** Sono da prendere in considerazione le specifiche direttive delle associazioni regionali

G. Indennità arbitrali (valide dal 01.08.2011)

a) Indennità per partite di campionato e preparazione

1. Le indennità per partite che sottostanno al Servizio delle Leghe Superiori e degli arbitri talenti sono indicate in speciali direttive.
2. Le indennità per le altre partite vengono divise a metà tra la squadra ospitante e la squadra ospite (Ticino: attenersi alle direttive regionali).
3. Eccezione:
Per le seguenti partite dev'essere allestita una sola nota spese con l'importo totale:
 - 1a lega
 - 2a lega-inter
 - Calcio d'élite degli allievi U-18 – U-14
 - Donne LNA, LNB e U-18
 - Partite di spareggio, finali e promozioni
 - Per partite della SFL la nota spese dev'essere spedita col rapporto d'arbitro.
4. Per le partite di promozione viene considerata l'indennità della categoria superiore.
5. Al fine di definire correttamente l'indennità arbitrale (tutto compreso), per il calcolo del tragitto tra il domicilio dell'arbitro e il luogo della partita (risp. stadio) bisogna fare riferimento ai dati forniti da "Twixroute" (solo andata). Deve essere preso in considerazione il tragitto **più corto**, e non il più veloce.

Categoria di gioco	Indennità partite di campionato (incluso spese di viaggio)						Partite
							preparazione (tutto compreso)
2. lega-inter terna (tutto compreso)	660.- ARB = 260.- AA = 200.-						*
Solo andata / tutto compreso							
	Fino a 50 km	51 – 100 km		101-150 km		da 150 km	
2. lega regionale terna (tutto compreso)	360.- ARB=140.- AA=110.-	390.- ARB=150.- AA=120.-		420.- ARB=160.- AA=130.-		450.- ARB=170.- AA=140.-	*
	Fino a 50 km	51 – 75 km	76 – 100 km	101 – 125 km	126 – 150 km	da 150 km	
3. lega	120.-	150.-	170.-	190.-	210.-	230.-	100.-
4. lega	100.-	130.-	150.-	170.-	190.-	210.-	80.-
5. lega	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
Seniori	100.-	130.-	150.-	170.-	190.-	210.-	80.-
Veterani	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
U-18 / U-16 per terna (tutto compreso)	360.- ARB=140.- AA=110.-	390.- ARB=150.- AA=120.-	390.- ARB=150.- AA=120.-	420.- ARB=160.- AA=130.-	420.- ARB=160.- AA=130.-	450.- ARB=170.- AA=140.-	*
U-16 (ARB)	130.-	160.-	180.-	200.-	220.-	240.-	110.-
U-15	120.-	150.-	170.-	190.-	210.-	230.-	100.-
U-14	120.-	150.-	170.-	190.-	210.-	230.-	100.-
Allievi A campioni CCJL	120.-	150.-	170.-	190.-	210.-	230.-	100.-
Allievi B campioni CCJL	100.-	130.-	150.-	170.-	190.-	210.-	80.-
Allievi C campioni CCJL	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
All. A regionali	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
All. B regionali	80.-	110.-	130.-	150.-	170.-	190.-	60.-
All. C regionali	80.-	110.-	130.-	150.-	170.-	190.-	60.-
Donne LN A per terna	400.-	430.-	430.-	460.-	460.-	490.-	*
Donne LN B	120.-	150.-	170.-	190.-	210.-	230.-	100.-
Donne U-18	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
Donne 1. – 4. lega	100.-	130.-	150.-	170.-	190.-	210.-	80.-
Allieve A	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
Allieve B	90.-	120.-	140.-	160.-	180.-	200.-	70.-
Allieve B CCJL	80.-	110.-	130.-	150.-	170.-	190.-	60.-

* = Partite di preparazione con squadre di differenti categorie, la nota spese deve essere compilata considerando:

**Indennità: (indennità squadra 1 + indennità squadra 2) diviso 2
(vedi let. b); pagina seguente)**

b) Indennità per partite di preparazione con una terna**Generalità: Le spese sono da incassare prima della partita!**

(AR = Associazione regionale)

Direzione della partita

1. Partite di preparazione con la presenza di squadre della Super League, Challenge League e 1. Lega devono essere dirette da una terna.
La convocazione viene effettuata dalla CA-ASF.
2. Per le altre partite di preparazione (compreso la 2. Lega inter e U-18), gli arbitri vengono convocati dall'AR della squadra ospitante la quale decide se le partite con la partecipazione di una squadra di 2a Lega regionale devono essere dirette da una terna.

Indennità

3. Partite di preparazione con la presenza di squadre della Super League e Challenge League sono regolate nelle speciali direttive del Servizio delle LS.
4. Le indennità per le partite di preparazione con la presenza di squadre di 1. Lega, 2. Lega interregionale, U-18 e 2. Lega regionale sono elencate in questo pro-memoria.

Partita	Importo
1. Lega contro	
1. Lega	400.-
2. Lega-inter	350.-
2. Lega-regionale o U-18	325.-
Altre	250.-
2. Lega-inter contro (le terne vengono convocate dalla CA dell'AR della squadra ospitante)	
2. Lega-inter	300.-
2. Lega-regionale o U-18	270.-
Altre	250.-
U-18 contro (le terne vengono convocate dalla CA dell'AR della squadra ospitante)	
U-18 o 2. Lega-regionale (Trio)	240.-
Altre (solo ARB): (Indennità U-18 (140.-)+ Indennità squadra XY) diviso 2	
2. Lega-regionale contro	
2. Lega-regionale (Terna)	240.-
Altre (solo ARB): (Indennità 2. Lega-reg. (140.-)+ Indennità squadra XY) diviso 2	
Donne LN A contro (Le terne vengono convocate dalla CA dell'AR della squadra ospitante)	
Donne LN A (Terna)	300.-
Uomini 2. Lega-regionale (Terna)	240.-
Altri (solo ARB): (Indennità LN A (140.-)+ Indennità squadra XY) diviso 2	

c) **Guida alle indennità per partite di Coppa (maschile)**

- **Principio:**

Le indennità per le partite di Coppa Svizzera vengono comunicate all'arbitro con la convocazione.

- Per le partite di coppa in ambito regionale si può attenersi a questo modello:
Tariffa squadra 1 + Tariffa squadra 2 diviso 2 = tariffa dell'arbitro rispettivamente della terna.
- Per le partite di coppa, di regola, bisogna preparare una sola nota spese con l'intero importo. Rimangono in vigore le eventuali direttive regionali.
- Le spese vengono pagate, prima della partita, dalla squadra locale.

Partita	Terna/ARB	Indennità (tutto compreso)
1. Lega contro		
1. Lega	Terna	900.-
2. Lega Inter	Terna	$900.-+660.-:2 = 780.-$
2. Lega	Terna	$900.-+390.-:2 = 645.-$
3. Lega	Terna	$900.-+250.-:2 = 575.-$
4. Lega	Terna	$900.-+250.-:2 = 575.-$
2. Lega Inter contro		
2. Lega Inter	Terna	660.-
2. Lega	Terna	$660.-+390.-:2 = 525.-$
3. Lega	Terna	$660.-+ 250.-:2 = 455.-$
4. Lega	Terna	$660.-+ 250.-:2 = 455.-$
2. Lega contro		
2. Lega	Terna	390.-
2. Lega	ARB	200.-
3. Lega	Terna	$390.-+ 250.-:2 = 320.-$
3. Lega	ARB	$160.-+ 250.-:2 = 155.-$
4. Lega	Terna	$390.-+250.-:2 = 320.-$
4. Lega	ARB	$160.-+120.-:2 = 140.-$
5. Lega	Terna	$390.-+250.-:2 = 320.-$
5. Lega	ARB	$160.-+120.-:2 = 140.-$
3. Lega contro		
3. Lega	Terna	250.-
3. Lega	ARB	150.-
4. Lega	Terna	250.-
4. Lega	ARB	$150.-+130.-:2 = 140.-$
5. Lega	Terna	250.-
5. Lega	ARB	$150.-+120.-:2 = 135.-$
4. Lega contro		
4. Lega	Terna	250.-
4. Lega / 5. Lega	ARB	130.-
5. Lega	Terna	250.-
5. Lega	ARB	$150.-+120.-:2 = 135.-$
5. Lega contro		
5. Lega	ARB	120.-

d) Indennità per partite di Coppa (femminile)

Partita	Terna/ARB	Indennità (tutto compreso)
Lega Nazionale A contro		
LNA	Terna	430.-
LNB	Terna	$430.-+330.-:2 = 380.-$
1. – 4. Lega	Terna	$430.-+250.-:2 = 340.-$
Lega Nazionale B contro		
LNB	ARB	150.-
1. Lega / 2. Lega	ARB	$150.-+130.-:2 = 140.-$
3. Lega / 4. Lega	ARB	$150.-+120.-:2 = 135.-$
1. Lega contro		
1. Lega/ 2. Lega	ARB	130.-
3. Lega/ 4. Lega	ARB	$130.-+120.-:2 = 125.-$
Allieve Finale		
	ARB	120.-

e) Indennità per partite di Coppa (Allievi calcio d'élite)

Partita	Terna/ARB	Indennità (tutto compreso)
U-18 contro		
U-18	Terna	390.-
U-16 contro		
U-16	Terna	390.-
U-16	ARB	160.-

H. Promemoria per la cartolina dei giocatori

1.
 - La cartolina dei giocatori (con i passaporti) deve essere consegnata all'arbitro, debitamente compilata, prima dell'inizio della partita. La stessa deve essere obbligatoriamente compilata con il PC.
 - Orario:
 - Partite con terne d'ARB (Swiss Football League, 1./2. lega, calcio d'élite degli allievi, donne LNA) 60 minuti prima la partita;
 - Altre partite: 45 minuti prima la partita.
 - La cartolina dei giocatori deve essere firmata in presenza dell'arbitro, a conferma dell'esattezza dei dati, dal capitano, per le partite di allievi anche da un accompagnatore ufficiale.
2.
 - Sulla cartolina dei giocatori possono venire elencati al massimo 18 nominativi (11 giocatori e 7 riserve).
3.
 - Dopo che la partita ha avuto inizio, la cartolina non può più essere sostituita né completata, anche se non contempla 18 nominativi.
 - I giocatori che dopo il calcio d'inizio completano la squadra (Regola 3, punto 3.1.4 delle Regole di giuoco dell'ASF) e i giocatori di riserva (Regola 3, punto 3.2.2 delle Regole di giuoco dell'ASF) il cui nome non figurava sulla cartolina dei giocatori prima dell'inizio della gara, non possono più partecipare al gioco.
4.
 - Una squadra che prima dell'inizio della partita vuole modificare la cartolina dei giocatori, ovvero sostituire un giocatore o un giocatore di riserva che figura già sulla stessa, deve presentare una **nuova** cartolina da consegnare all'arbitro in tempo utile prima dell'inizio della gara.
 - L'arbitro deve rifiutare in modo deciso l'intenzione del capitano di cancellare un giocatore o una riserva sulla cartolina per iscriverne uno nuovo.
 - L'arbitro prima dell'orario d'inizio indicato sulla convocazione deve essere in possesso della nuova cartolina.
 - In nessun caso potrà ritardare l'inizio della partita per dare la possibilità ad una squadra di far fronte ai suoi impegni amministrativi.
5.
 - Completare la cartolina dei giocatori portandola a 18 nominativi, è consentito senza compilare una nuova cartolina, ma ciò deve avvenire prima dell'inizio della partita.
6.
 - Se un giocatore o un giocatore di riserva non può presentare un passaporto di giocatore deve firmare, in presenza dell'arbitro, la cartolina dei giocatori.
 - Il nominativo del giocatore, se impiegato, deve essere riportato nel rapporto arbitrale nella rubrica „giocatori senza passaporto“.

7.
 - Se un giocatore o un giocatore di riserva senza passaporto presentano una conferma di qualifica scritta, da parte dell'ASF, devono mostrarla all'arbitro con un documento di identità.
 - La cartolina dei giocatori deve essere firmata in presenza dell'arbitro.
 - L'arbitro, se questo giocatore o giocatore di riserva viene impiegato, dovrà indicare il nominativo nel rapporto arbitrale nella rubrica "giocatori senza passaporto".
8.
 - Se il numero della società riportato sulla cartolina dei giocatori non corrisponde con quello del passaporto, il giocatore o il giocatore di riserva dovrà firmare la cartolina dei giocatori in presenza dell'arbitro.
 - L'arbitro segnala la fattispecie a pagina 4 del rapporto arbitrale nella rubrica "altre osservazioni".
9.
 - Al termine della partita, l'arbitro deve segnare, nel posto previsto, con una crocetta e in modo coscienzioso, il nominativo dei giocatori o dei giocatori di riserva che non hanno partecipato al gioco.
 - Su richiesta fatta all'arbitro da parte del capitano, prima o dopo il termine dell'incontro, quest'ultimo può prendere visione dei passaporti e delle cartoline dei giocatori (per esempio per controllare se i giocatori o i giocatori di riserva che non hanno partecipato al gioco sono stati regolarmente annotati).
 - La visione della cartolina è possibile solo in presenza dell'arbitro.
10.
 - I giocatori di riserva menzionati sulla cartolina, che hanno preso parte al gioco, non devono essere riportati sul rapporto arbitrale.
11.
 - La responsabilità sull'utilizzo di giocatori e giocatori di riserva grava unicamente sulle singole società.
 - L'arbitro non è autorizzato a prendere posizione circa la domanda d'impiego di giocatori e giocatori di riserva.
 - L'arbitro può informare le società circa il numero di sostituzioni ammesse. Tale informazione non può essere successivamente utilizzata come prova dell'esattezza se la società impiega un giocatore o un giocatore di riserva che non è autorizzato a giocare.
 - L'arbitro, tuttavia, non può impedire a un giocatore o a un giocatore di riserva di partecipare alla partita se la società intende farlo giocare.
12.
 - Se una squadra intende far giocare un giocatore che l'arbitro ritiene non qualificato per giocare, l'arbitro dovrà indicare l'accaduto sul rapporto arbitrale, a pag. 4, nella rubrica "altre osservazioni".
 - Nel caso in cui questo giocatore non presenti il passaporto di giocatore, egli deve scrivere i suoi dati personali (cognome, nome, data di nascita) con la sua firma a pagina 4 del rapporto dell'arbitro.
 - L'arbitro deve in seguito indicare le spiegazioni dettagliate su quanto avvenuto.

13. Raggruppamento di squadre
 - Ogni società riceve dal Controllo giocatori dell'ASF, a inizio stagione, un elenco scritto sulla formazione del raggruppamento.
 - Questo elenco viene inviato a tutte le società rispettivamente a tutte le squadre facenti parte del raggruppamento.
 - L'elenco deve essere consegnato all'arbitro, prima della partita, con i passaporti dei giocatori.
 - Se l'elenco del raggruppamento non viene consegnato all'arbitro, lo stesso ha l'obbligo di menzionarlo sul rapporto arbitrale a pagina 4 nella rubrica „altre osservazioni“.
 - Un'eventuale osservazione in merito al raggruppamento sul retro di un passaporto di giocatore non ha nessuna validità.

14. Controllo della cartolina dei giocatori
 - Gli arbitri sono sollecitati a dedicare la massima attenzione, prima della partita, al controllo dei passaporti dei giocatori e all'iscrizione dei relativi dati sulla cartolina. La lettura elettronica di dati incompleti o errati comporta delle correzioni manuali e quindi un inutile aumento di lavoro amministrativo.

15. **Eccezione:** Nelle partite di campionato del calcio d'élite degli allievi, le direttive specifiche del Dipartimento tecnico inerenti il numero dei giocatori da menzionare sulla cartolina sono determinanti.

I. Promemoria in caso di mancato arrivo dell'arbitro o degli arbitri-assistenti

(valevole per partite dirette da una terna)

Premessa:

1. Premessa:

- *Arbitro-Assistente (AA): Arbitro (ARB) formato dell'Associazione per quest'attività.*
- *Guardalinee (GL): persona incaricata dalla società per aiutare l'arbitro.*
Le squadre devono attendere 30 minuti, dopo l'orario della convocazione ufficiale l'arrivo dell'arbitro rispettivamente dell'arbitro sostituto.

2. L'arbitro non arriva o non è in grado di portare a termine l'incontro:

- Lega superiore (LS): dirige l'incontro, il quarto uomo, arbitro di LS o AA.
- Altre partite con la terna: dirige l'incontro un arbitro qualificato per questa categoria o l'AA.
- AA 2 diventa AA 1.
- Cercare il sostituto dell'AA 2 (convocatore / AA tra gli spettatori).
- Se non si trova un sostituto, la squadra di casa deve mettere a disposizione un GL.

3. L'AA non si presenta o non è in grado di portare a termine l'incontro:

- Cercare il sostituto per l'AA (quarto uomo / convocatore / AA tra gli spettatori).
- Se non si trova un sostituto, la squadra di casa deve mettere a disposizione un GL.
- Nel caso in cui i due arbitri assistenti non si presentano, la squadra ospite ha il diritto di mettere a disposizione un GL.
- In caso contrario è la squadra ospitante che deve mettere a disposizione due GL.
- In caso di assenza dei collaboratori l'arbitro deve dirigere l'incontro senza gli AA (non valido per la Swiss Football League).

4. Osservazioni:

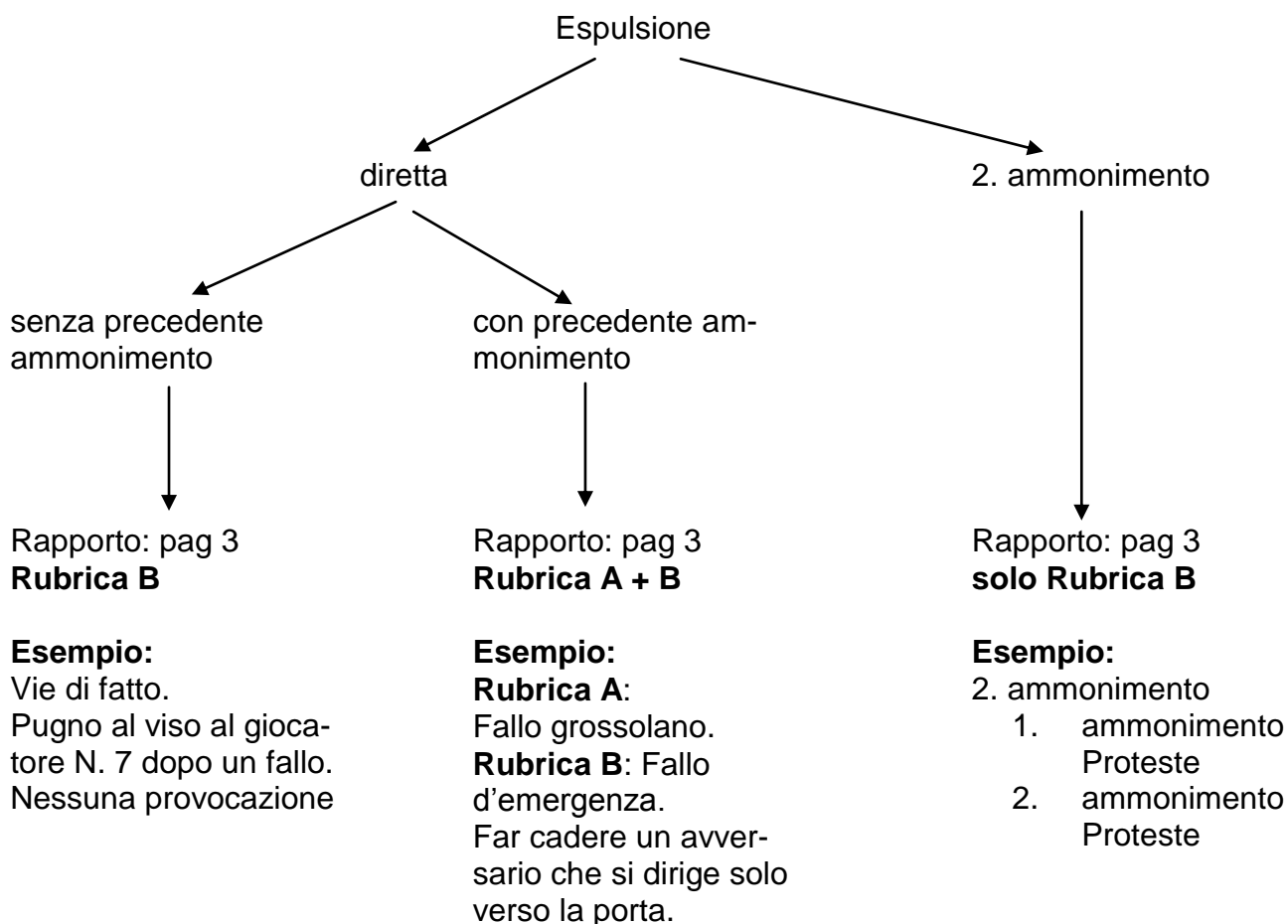
- Nel caso in cui tra gli spettatori si trova un arbitro o un AA, bisogna annunciarlo al convocatore il quale autorizzerà la sostituzione. In questo caso la convocazione diventa ufficiale e non può essere rifiutata dalle società.
- Un accordo delle due società su questa persona non è necessario.
- Nessun protesto è ammesso contro la persona dell'arbitro o dell'AA.
- Se la terna non dovesse presentarsi, la prima priorità è la ricerca dell'arbitro il quale dirigerà con due GL, in casi estremi anche senza GL.

J. Rapportare le espulsioni

Un rapporto d'espulsione deve adempiere le seguenti condizioni:

1. Cognome / Nome / Data di nascita / N. Pass. / N. maglia / Minuto
2. Motivo (1 parola p.es. fallo d'emergenza, via di fatto, insulto all'arbitro, 2. ammonimento, ecc.)
3. Descrizione dei fatti (menzionare un'eventuale provocazione)

Come riportare



K. Il potere discrezionale dell'arbitro

Sanzioni disciplinari

- 1) Tutte le sanzioni disciplinari per un'infrazione commessa **sul terreno di gioco** devono essere **segnalate con il cartellino** (giallo o rosso) – sia che si tratti di un **giocatore** o di un **giocatore di riserva**. La segnalazione ottica serve ad informare le squadre, i loro dirigenti e il pubblico. Questa regola è anche applicabile alle infrazioni commesse da giocatori che si trovano all'esterno del terreno di gioco.

- 2) **Le sanzioni disciplinari per le infrazioni commesse da un giocatore o da un giocatore di riserva all'interno della zona tecnica sono da segnalare con il cartellino (giallo o rosso). L'arbitro deve identificare con cognome e nome il giocatore colpevole e lo deve annotare nel rapporto alla rubrica "altre osservazioni".** Gli allenatori che non sono registrati sulla cartolina dei giocatori come giocatori e che si comportano in maniera antisportiva all'interno della zona tecnica sono espulsi dal terreno senza alcuna segnalazione ottica.
Questa procedura é applicabile anche alle infrazioni commesse in occasione dell'entrata in campo prima del fischio d'inizio e dopo il fischio finale sul terreno di gioco.

- 3) Un giocatore o giocatore di riserva espulso deve lasciare immediatamente i dintorni del terreno di gioco e recarsi nello spogliatoio.

Quando	Punizione disciplinare di 10 minuti / Ammonizione / Espulsione	Spiegazione
1. Prima dell'inizio		
1.1 nello spogliatoio	No	Rapportare i fatti nel rapporto
1.2 nel tragitto verso il campo	No	Rapportare i fatti nel rapporto
1.3 durante il riscaldamento	No	Rapportare i fatti nel rapporto
1.4 al momento dell'entrata sul campo, appena prima del calcio d'inizio	Si	Il giocatore espulso può essere sostituito con un giocatore di riserva.
1.5 dopo il colpo di fischiello iniziale, ma prima dell'esecuzione del calcio d'inizio	Si	Il giocatore espulso può essere sostituito con un giocatore di riserva. Il calcio d'inizio non deve, per questo motivo, essere ritardato. Procedura identica per i casi 1.1 – 1.4 sia che si tratti di un giocatore o di un giocatore di riserva.

Quando	Punizione disciplinare di 10 minuti / Ammonizione / Espulsione	Spiegazione
<p>2. Durante il giuoco</p> <p>2.1 Pallone in giuoco</p> <p>2.1.1 Infrazione commessa sul terreno di giuoco</p> <p>2.1.2 Infrazione commessa all'esterno del terreno di giuoco</p> <p>2.2 Pallone non in giuoco</p> <p>2.2.1 Giuoco interrotto con il fischio dell'arbitro</p> <p>2.2.2 Il pallone è uscito dal terreno di giuoco, infrazione fuori del campo</p> <p>2.2.3 Nella pausa</p>	<p>Si</p> <p>Si</p> <p>Si</p> <p>Si</p> <p>Si</p>	<p>La sanzione disciplinare può essere comminata solo alla prossima interruzione del giuoco. Segnalazione ottica sia nei confronti di un giocatore che di un giocatore di riserva.</p> <p>La sanzione disciplinare può essere comminata solo a una interruzione del giuoco. Segnalazione ottica contro un giocatore e giocatore di riserva che si trova nella zona tecnica e che può essere chiaramente identificato. Nessuna segnalazione contro un accompagnatore.</p> <p>Segnalazione ottica contro un giocatore o giocatore di riserva che si trova nella zona tecnica e che può essere chiaramente identificato. Nessuna segnalazione contro un accompagnatore.</p> <p>Segnalazione ottica contro un giocatore o giocatore di riserva. Nessuna segnalazione contro un accompagnatore.</p> <p>Nessuna segnalazione ottica contro un giocatore, un giocatore di riserva o dirigente/allenatore se l'infrazione è stata commessa all'esterno del terreno da giuoco. Informazione al giocatore e al capitano.</p>
<p>3. Al termine della partita (dopo il colpo di fischietto finale)</p> <p>3.1 sul terreno di giuoco</p> <p>3.2 fuori dal terreno di giuoco</p>	<p>Si</p> <p>No</p>	<p>Segnalazione ottica contro un giocatore o giocatore di riserva</p> <p>Rapportare i fatti nel rapporto</p>

L. Obbligo di partecipazione ai corsi

Corsi secondo direttive ASF (del 01.01.2002) **X** obbligo di partecipazione

Chi	Qualifica	Serate di discussioni regionali	Test di condizione fisica regionale	Corso per istruttori (convocazione personale)	Corso per ispettori (convocazione personale)	Corsi 2 + C 2 1)	Corsi 3 + C 3 1)	Corrsi 4/5/All/Sen/Vet 1)	Corso Assistenti 1)	Corso talenti (convocazione personale)
Arbitro (ARB)	FIFA, ASL, CL									
Arbitro (ARB)	1. Lega									
Arbitro (ARB)	candidati 1. Lega	X				X				
Arbitro (ARB)	2. Lega Inter	X	X			X			X	
Arbitro (ARB)	2. Lega e candidati	X	X			X			X	
Arbitro (ARB)	3. Lega e candidati	X	X				X			
Arbitro (ARB)	4./5. Lega, all., sen	X						X		
Arbitro (ARB)	Arbitro talento	X	X							X
Arbitro-Assistente (AA)	FIFA, ASL, Chl									
Arbitro-Assistente (AA)	1. Lega									
Arbitro-Assistente (AA)	candidati 1. Lega	X	X						X	
Arbitro-Assistente (AA)	2. Lega Inter	X	X						X	
Arbitro-Assistente (AA)	2. Lega e candidati	X	X						X	
Arbitro-Assistente (AA)	Donne LNA								X	
Istruttore	se non impiegato come istr	X		X		X				
Istruttore	se impiegato come istr	X		X						
Ispettore 2)	2. Lega Inter	X			X	X			X	X
Ispettore 2)	2. Lega	X			X	X			X	X
Ispettore 2)	3. Lega	X			X		X			
Ispettore 2)	4./5. Lega, all., sen	X			X			X		
Ispettore 2)	Accompagnatore arbitri	X			X			X		

1) = Questi corsi possono essere svolti in comune

2) = Ispettori che dirigono ancora partite di attivi, devono effettuare i corsi in base alla lega in cui sono impiegati quali ispettori

M. Criteri d'impiego

Spielklasse Catégorie de jeu	SR oder Trio ARB ou trio	Qualifikation Schiedsrichter / Qualification d'arbitre	Qualifikation Schiedsrichter-Assistent / Qualification d'arbitre-assistant	SR-Aufgebot / Convocation d'arbitre	SR-Rapport an / Rapport d'arbitre à TA/DT = Technische Abteilung / Département technique AL/LA = Amateur-Liga Ligue Amateur
Super League; Challenge League;	Trio	Gemäss Weisungen SK-Ressort Nichtamateure Selon directives CA-Service non amateur			
1. Liga & Kandidaten / 1ère ligue et candidats	Trio	Gemäss Weisungen SK-Ressort Amateure Selon directives CA-Service amateur			
2. Liga-Inter / 2ème ligue-inter	Trio	2-Inter	3 oder/ou 4	Region/Région RV / AR	AL/LA
2. Liga / 2ème ligue	Trio	2	3 oder/ou 4	Region/Région	Region/Région
3. Liga / 3ème ligue / Firmensport / Corporatif Série A (inkl. Cup / y.c. Coupe)	SR/Arb.	3	-		
4. Liga / 4ème ligue / Firmensport / Corporatif Série B	SR/Arb.	4	-		
5. Liga / 5ème ligue / Firmensport / Corporatif Série C	SR/Arb.	5	-		
Firmensport / Corporatif (Promotion)	SR/Arb.	4	-		
Senioren / Séniors (inkl. Firmensport/y.c. Corporatif)	SR/Arb.	3 oder/ou 4	-	Region/Région	Region/Région
Veteranen / Vétérans (inkl. Firmensport/y.c. Corporatif)	SR/Arb.	5	-		
Schweizer Cup / Coupe Suisse		Je nach Runde / Selon tour			
Jun.-Spitzenfussball (U-18) / Football d'élite juniors (M-18)	Trio	K-C 2	3 oder/ou 4	R-Tal./S-Tal. RV / AR	TA/DT
Jun.-Spitzenfussball (U-16) / Football d'élite juniors (M-16) - Gruppe/groupe A	Trio	K-C 2	3 oder/ou 4		
Jun.-Spitzenfussball (U-16) / Football d'élite juniors (M-16) - Gruppe/groupe B	SR/Arb.	K-C 2	4		
Jun.-Spitzenfussball (U-15) / Football d'élite juniors (M-15)	SR/Arb.	4 (max. 30 j./an.)	-		
Jun.-Spitzenfussball (U-14) / Football d'élite juniors (M-14)	SR/Arb.	4 (max. 30 j./an.)	-		
Reg.-Ausw. (U-14) / Sél. rég. (M-14)	SR/Arb.	3 oder/ou 4	-	R-Tal./S-Tal. RV / AR	TA/DT
Reg.-Ausw. (U-13) / Sél. rég. (M-13)	SR/Arb.	3 oder/ou 4	-		
Juniorinnen Reg.-Ausw. (U-16) / Sélections rég. féminines (M-16)	SR/Arb.	4	-		
Juniorinnen Reg.-Ausw. (U-14) / Sélections rég. féminines (M-14)	SR/Arb.	4	-		
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (A - CCJL)	SR/Arb.	K-C 2 oder/ou 3	-	Region/Région	Region/Région
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (B - CCJL)	SR/Arb.	K-C 3 oder/ou 4	-		
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (C - CCJL)	SR/Arb.	4	-		
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (A - regional/régionaux)	SR/Arb.	4 oder/ou 5	-	Region/Région	Region/Région
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (B - regional/régionaux)	SR/Arb.	5 oder/ou Jun.	-		
Junioren Breitenfussball / Football de base des juniors (C - regional/régionaux)	SR/Arb.	Jun.	-		
Frauen NLA / Féminines LNA	Trio	2-Inter	-	R-Tal./S-Tal. RV / AR	TA/DT
Frauen NLB / Féminines LNB	SR/Arb.	K-C 2 oder/ou 3	-		
Frauen U-18 / Féminines M-18	SR/Arb.	4	-		
Frauen 1. Liga / Féminines 1ère ligue	SR/Arb.	3 oder/ou 4	-		
Frauen 2.-4. Liga / Féminines 2e-4e ligue	SR/Arb.	4 oder/ou 5	-	Region/Région	Region/Région
Schweizer Cup (Frauen) / Coupe Suisse (Féminines)	SR/Arb.	Je nach Runde / Selon tour			

N. Comportamento dell'arbitro in caso di protesta

1) Principio

L'arbitro deve accettare ogni protesta

Il protesto deve essere steso per scritto sul formulario messo a disposizione dall'arbitro (Formulario di protesto).

Il formulario di protesto può essere scaricato dal sito seguente:

- http://www.football.ch/sfv/cm/Protestformular_Formulaire_protêt.pdf

- **Basi**

Regola 5 delle regole di gioco dell'ASF

Art. 69 del regolamento di gioco (RG)

2) Comportamento dell'arbitro in caso di un protesto

- Se una squadra depona protesto secondo l'art. 69 del RG, l'arbitro deve informare del protesto e delle sue motivazioni il capitano avversario alla presenza dell'autore del protesto stesso.
- L'arbitro deve accettare il protesto con serenità.
- L'arbitro deve comunicare ai due capitani che, **subito dopo** la conclusione dell'incontro, nel suo spogliatoio, verranno espletate le ulteriori formalità.
(Se le condizioni del tempo fossero tali da mettere in pericolo la salute dei giocatori o dell'arbitro, effettuare le formalità di protesto subito dopo il termine dell'incontro non è indicato. L'arbitro può pertanto accordare al capitano un termine massimo di 30 minuti per presentarsi a redigere il formulario di protesto).
- Il protesto è da formulare per scritto sull'apposito formulario messo a disposizione dall'arbitro. Non vi è comunque l'obbligo formale di utilizzare il formulario ufficiale per far sì che il protesto sia formalmente valido. Se l'arbitro non ha a disposizione il relativo formulario, ha la possibilità di utilizzare il rapporto arbitrale o un normale foglio di carta. L'utilizzo del formulario ufficiale di protesto non è dunque obbligatorio.
- Il protesto può anche essere redatto da una terza persona. Il capitano della squadra che depona il protesto può essere accompagnato nello spogliatoio dell'arbitro solo da una persona.
Attenzione: nelle partite degli allievi il protesto deve essere firmato, oltre che dal capitano, anche da un dirigente.
- L'arbitro non può, anche se il capitano lo richiede, dare una sua opinione o spiegazione sui fatti né tantomeno scrivere il protesto di proprio pugno. Ogni intromissione significa violare la neutralità a cui l'arbitro è tenuto.
- Il capitano avversario, nelle squadre allievi anche il dirigente, con la loro firma confermano di aver preso visione del protesto. Questa firma non significa in alcun caso un accordo o un riconoscimento del protesto e delle motivazioni dello stesso. La mancata firma del protesto da parte del capitano avversario non avrà alcun influsso sul corso dello stesso.
- L'arbitro in seguito deve prendere posizione scritta sul protesto all'attenzione dell'autorità competente e firmarla. Deve anche rispondere alle seguenti quattro domande:

- **Quando è stato depresso il protesto?**

Per principio un protesto deve essere annunciato all'arbitro immediatamente dopo il fatto che ha provocato la decisione e prima della ripresa del gioco (Art. 69 cifra 1 RG).

Se il protesto viene depresso mentre il gioco è in movimento, prima di interrompere il gioco l'arbitro deve tener conto della norma del vantaggio.

I protesti relativi allo stato e alla demarcazione del terreno di gioco, alle porte, al pallone o all'orario d'inizio della gara devono sempre essere annunciati all'arbitro prima dell'inizio della gara stessa (Art. 69 cifra 3 RG).

- **Come è stato depresso il protesto?**

Il protesto deve contenere le parole „io protesto“. La parola “protesto” deve essere presente in qualsiasi forma in cui il protesto è stato inoltrato.

Nello stesso tempo deve essere indicato anche il motivo del protesto. Altri reclami che non contengono la parola „protesto“ verranno esaminati dall'autorità competente la quale deciderà se gli stessi sono da ritenere quali protesti validi.

- **Chi ha depresso il protesto?**

Affinchè un protesto possa essere valido, deve essere depresso all'arbitro da parte del capitano (Art. 69 cifra 1 RG).

- **Per quale motivo ha depresso il protesto?**

Al momento in cui viene depresso un protesto lo stesso deve essere motivato. L'arbitro ha l'obbligo di chiedere, sul terreno, il motivo del protesto.

Importante: l'arbitro, dopo aver ricevuto il protesto e prima della ripresa del gioco, riflette se ha eventualmente agito in modo errato. Per evitare di incorrere in un eventuale errore tecnico può ancora cambiare la sua decisione (Regola 5 punto 5.3.1.3 delle regole di gioco dell'ASF).

L'arbitro ha l'obbligo di informare il capitano avversario dell'inoltro del protesto e del relativo motivo (Art. 69 cifra 2 RG).

- L'arbitro deve inviare il formulario di protesto con il rapporto della partita all'autorità competente. E' raccomandabile di tenere una copia del formulario di protesto.
- L'arbitro deve annunciare qualsiasi protesto anche se lo stesso è stato ritirato dopo il termine della partita.

O. Annotazioni personali

CA
07.2011